

B.3.4. Angesichts der fundamentalen Bedeutung des *habeas corpus* sind alle Begrenzungen der individuellen Freiheit restriktiv auszulegen und ist ihre Verfassungsmäßigkeit mit größter Umsicht zu prüfen.

B.4. Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte hat geurteilt, dass durch Fehler, mit denen ein Haftbefehl behaftet ist, nicht die Haft an sich unrechtmäßig wird. Eine Haftzeit ist grundsätzlich rechtmäßig, wenn sie auf einer gerichtlichen Entscheidung beruht und wenn sie nicht an sich willkürlich ist; nur in Fällen grober und offensichtlicher Fehler verstößt der Haftbefehl automatisch gegen Artikel 5 der Europäischen Menschenrechtskonvention (s. zum Beispiel: EuGHMR, 10. Juni 1996, *Benham* gegen Vereinigtes Königreich, §§ 42-47; 4. August 1999, *Douiyeb* gegen Niederlande, §§ 44-55; 28. Oktober 2003, *Minjat* gegen Schweiz, §§ 38-49; 8. November 2005, *Khudoyorov* gegen Russland, §§ 127-133; 4. März 2008, *Marturana* gegen Italien, §§ 78-82; 9. Juli 2009, *Mooren* gegen Deutschland, §§ 82-89; 12. Februar 2013, *Yefimenko* gegen Russland, §§ 101-111).

B.5. Die Unterzeichnung des Haftbefehls durch den Richter, der ihn erlässt, ist eine wesentliche Formalität. Die Streichung der Sanktion, dass der Inhaftierte aufgrund der fehlenden Unterschrift des Untersuchungsrichters freizulassen ist, durch Artikel 7 Nr. 5 des angefochtenen Gesetzes hat zur Folge, dass die Nichtbeachtung dieser Formalität nicht mehr sanktioniert wird.

Nur die Unterschrift des Untersuchungsrichters gewährleistet, dass der Haftbefehl tatsächlich von diesem Richter ausgestellt wurde. Wegen des wesentlichen Charakters des Rechts auf Freiheit der Person, stellt die Unterlassung einer solchen Formalität einen groben und somit nicht zu heilenden Fehler dar.

Der angefochtene Artikel 7 Nr. 5 verstößt gegen die im Klagegrund erwähnten Bestimmungen.

Der erste Teil des Klagegrunds ist begründet. Folglich ist Artikel 7 Nr. 5 des Gesetzes vom 21. November 2016 für nichtig zu erklären.

B.6. Gemäß Artikel 12 Absatz 3 der Verfassung darf das Recht auf Freiheit der Person, das in seinem Absatz 1 gewährleistet ist, nur dann verletzt werden, wenn die Person auf der Grundlage einer mit Gründen versehenen richterlichen Anordnung, die spätestens binnen achtundvierzig Stunden ab der Freiheitsentziehung zugestellt werden muss, festgenommen wird.

Nach der Rechtsprechung des Kassationshofes kann angenommen werden, dass « die Untersuchungsgerichte, die die Rechtmäßigkeit des Haftbefehls zu prüfen haben, die Befugnis haben, dessen Gründe zu korrigieren, indem sie entweder einen fehlerhaften Grund durch einen richtigen Grund ersetzen oder etwaige Fehler, mit denen der Haftbefehl behaftet sein könnte, berichtigen, sofern sie keinen nicht zu heilenden Fehler darstellen » (Kass., 27. Mai 2015, *Pas.*, 2015, Nr. 348). Indem die angefochtene Bestimmung es ermöglicht, dass der Haftbefehl keine Begründung enthält, verstößt sie gegen Artikel 12 der Verfassung.

Der zweite Teil des Klagegrunds ist begründet. Folglich ist Artikel 7 Nr. 4 des Gesetzes vom 21. November 2016 für nichtig zu erklären.

B.7. Um zu vermeiden, dass alle Haftbefehle, die bereits auf der Grundlage der für nichtig erklärten Bestimmungen ausgestellt wurden, infolge des vorliegenden Entscheids in Frage gestellt werden, sind nach Artikel 8 Absatz 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen in dem im Tenor angegebenen Maße aufrechtzuerhalten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

- erklärt Artikel 7 Nr. 4 und 5 des Gesetzes vom 21. November 2016 « über bestimmte Rechte von Personen, die vernommen werden » für nichtig;

- erhält die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen in Bezug auf alle auf der Grundlage dieser Bestimmungen vor dem 1. September 2018 erlassenen Haftbefehle aufrecht.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 5. Juli 2018.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

Der Präsident,
J. Spreutels

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/31623]

18 JULI 2018. — Koninklijk besluit betreffende de identificatiekaart voor het personeel van de hulpverleningszones

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, artikelen 106 en 119, § 2;

Gelet op de betrokkenheid van de gewesten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 maart 2017;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 augustus 2017;

Gelet op het protocol nr. 2017/13 van het comité voor de plaatselijke en provinciale overheidsdiensten, gesloten op 14 november 2017;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 22 mei 2018 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/31623]

18 JUILLET 2018. — Arrêté royal relatif à la carte d'identification du personnel des zones de secours

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les articles 106 et 119, § 2;

Vu l'association des régions ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 mars 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 août 2017 ;

Vu le protocole n° 2017/13 du comité des services publics provinciaux et locaux, conclu le 14 novembre 2017;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 22 mai 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder:

1° Hulpverleningszone: de hulpverlenings-zone zoals bedoeld in artikel 5 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid of de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (BHDBDMH);

2° Personeelslid van een hulpverleningszone: ieder, vrijwillig of beroeps, lid van het operationeel personeel dat brandweerman is; ieder, vrijwillig of beroeps, lid van het operationeel personeel dat geen brandweerman is en dat is toegewezen aan de dienst dringende geneeskundige hulpverlening in overeenstemming met artikel 103 van de wet van 15 mei 2007 en ieder lid van het administratief personeel;

3° De zonecommandant: de zonecommandant, vermeld in artikel 109 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid of het bevoegde orgaan van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen*

Art. 2. Elk personeelslid krijgt een identificatiekaart waaruit zijn hoedanigheid van personeelslid van een hulpverleningszone blijkt.

De kaart heeft een geldigheidsduur van vijf jaar.

Art. 3. Het model van de identificatiekaart wordt vastgesteld in bijlage.

De identificatiekaart heeft de vorm van een rechthoek met afgeronde hoeken die een lengte heeft van 86mm en een breedte van 54mm. Zij is geplastificeerd en is voorzien van een veiligheidshologram.

De buitenste rand van de kaart heeft een rode kader van 5mm, in de RAL-kleur 3020.

Art. 4. Op de voorzijde bevat de identificatiekaart de volgende vermeldingen:

1° rechtsboven: de naam en voornaam van het personeelslid;

2° linksboven: een pasfoto in kleur van het personeelslid;

3° onder de naam: de graad van het personeelslid en een uniek nummer dat bestaat uit drie onderdelen gescheiden door schuine strepen: de drie eerste hoofdletters van de naam van de provincie, het volgnummer van de hulpverleningszone zoals vermeld in het koninklijk besluit van 2 februari 2009 tot vaststelling van de territoriale afbakening van de hulpverleningszones, en het volgnummer van de kaart, toegekend door de hulpverleningszone.

Voor personeelsleden van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp bestaat het uniek nummer uit de hoofdletters 'BHDBDMH' en het volgnummer van de kaart, toegekend door de BHDBDMH;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition du Ministre de l'Intérieur et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Des définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par:

1° Zone de secours: la zone de secours telle que définie à l'article 5 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ou le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU);

2° Membre du personnel d'une zone de secours: tout membre du personnel opérationnel, pompier, volontaire ou professionnel; tout membre du personnel opérationnel, non pompier, volontaire ou professionnel, affecté au service d'aide médicale urgente, conformément à l'article 103 de la loi du 15 mai 2007 et tout membre du personnel administratif;

3° Commandant de zone: le commandant de zone tel que défini à l'article 109 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ou l'organe compétent du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. Chaque membre du personnel reçoit une carte d'identification précisant sa qualité de membre du personnel d'une zone de secours.

La carte a une durée de validité de cinq ans.

Art. 3. Le modèle de carte d'identification est fixé à l'annexe.

La carte d'identification présente une forme rectangulaire à coins arrondis d'une longueur de 86mm et une largeur de 54 mm. Elle est plastifiée et pourvue d'un hologramme de sécurité.

Le bord extérieur de la carte a un cadre de 5 mm, dans la couleur RAL 3020.

Art. 4. La carte d'identification comporte au recto les mentions suivantes:

1° dans la partie supérieure droite: le nom et le prénom du membre du personnel;

2° dans la partie supérieure gauche: une photo d'identité en couleur du membre du personnel;

3° sous le nom: le grade du membre du personnel et un numéro unique composé de trois parties, séparées par des barres obliques: les trois premières lettres majuscules du nom de la province, le numéro d'ordre de la zone de secours comme mentionné dans l'arrêté royal du 2 février 2009 déterminant la délimitation territoriale des zones de secours, et le numéro d'ordre de la carte, attribué par la zone de secours.

Pour les membres du personnel du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, le numéro unique est composé des lettres majuscules 'SIAMU' et le numéro d'ordre de la carte, attribué par le SIAMU;

4° onder de foto: de vermelding 'geldig tot', gevolgd door de vervaldatum;

5° rechts onderaan: de vermelding van de naam van de hulpverleningszone;

6° links onderaan: het logo van de brandweer.

Art. 5. De kaart kan een geheugenchip bevatten die niet zichtbaar is.

Elke hulpverleningszone bepaalt de bijkomende functionaliteiten die zij aan de identificatiekaart wil toekennen.

Art. 6. De vermeldingen bedoeld in artikel 4 worden gesteld in de taal van het personeelslid.

HOOFDSTUK III. — *Dragen van de identificatiekaart*

Art. 7. Onverminderd de verplichting opgelegd door artikel 24 van het koninklijk besluit van 13 februari 1998 betreffende de opleidings- en vervolmakingscentra voor hulpverleners-ambulanciers, zijn de personeelsleden te allen tijde verplicht om de identificatiekaart bij zich te dragen wanneer zij in dienst zijn, ook bij een interventie. Zij moeten de kaart kunnen voorleggen aan iedereen die daarom verzoekt.

Wanneer een personeelslid zijn kaart uitzonderlijk niet bij zich heeft tijdens een interventie, staat het personeelslid dat de interventie leidt, in voor de identificatie.

HOOFDSTUK IV. — *Uitreiking, teruggave en intrekking van de identificatiekaart*

Art. 8. De zonecommandant of zijn afgevaardigde staat in voor het uitreiken van de identificatiekaarten aan de personeelsleden.

Art. 9. Het personeelslid geeft de identificatiekaart terug aan de zonecommandant of zijn afgevaardigde:

1° wanneer de kaart beschadigd is;

2° wanneer het personeelslid niet langer deel uitmaakt van het personeel van de hulpverleningszone;

3° wanneer een of meer gegevens die op de kaart voorkomen, gewijzigd zijn of de foto niet meer voldoende gelijkend is.

Art. 10. § 1. Wanneer een personeelslid afwezig is voor een periode van meer dan twee maanden, trekt de zonecommandant of zijn afgevaardigde de identificatiekaart in. De kaart wordt aan het personeelslid teruggegeven zodra hij zijn taak hervat.

§ 2. Wanneer een personeelslid tijdelijk wordt geschorst conform artikel 250 of artikel 291 van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, trekt de zonecommandant of zijn afgevaardigde de identificatiekaart in.

De kaart wordt aan het personeelslid teruggegeven zodra hij zijn taak hervat.

Art. 11. Het verlies of de diefstal van de identificatiekaart wordt onmiddellijk gemeld aan de zonecommandant of zijn afgevaardigde.

Indien de kaart wordt teruggevonden nadat het personeelslid een nieuwe kaart heeft ontvangen, wordt de eerste kaart vernietigd.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 12. Dit besluit treedt in werking zes maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 13. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

4° sous la photo: la mention 'valable jusqu'au', suivi de la date d'échéance;

5° dans la partie inférieure droite : la mention du nom de la zone de secours;

6° dans la partie inférieure gauche: le logo des pompiers.

Art. 5. La carte peut comporter une mémoire à puce qui ne se voit pas.

Chaque zone de secours détermine les fonctionnalités supplémentaires qu'elle entend attribuer à la carte d'identification.

Art. 6. Les mentions visées à l'article 4 sont inscrites dans la langue du membre du personnel.

CHAPITRE III. — *Port de la carte d'identification*

Art. 7. Sans préjudice de l'obligation mentionnée par l'article 24 de l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux centres de formation et de perfectionnement des secouristes-ambulanciers, les membres du personnel sont tenus d'être toujours en possession de la carte d'identification lorsqu'ils sont en service, aussi en cas d'intervention. Ils doivent pouvoir présenter la carte à toute personne qui en fait la demande.

Lorsque, exceptionnellement, un membre du personnel n'a pas son badge d'identification sur lui au cours d'une intervention, le membre du personnel qui dirige l'intervention garantit son identification.

CHAPITRE IV. — *Délivrance, restitution et retrait de la carte d'identification*

Art. 8. Le commandant de zone ou son délégué est chargé de la délivrance des cartes d'identification aux membres du personnel.

Art. 9. Le membre du personnel restitue la carte d'identification au commandant de zone ou à son délégué:

1° lorsque la carte est endommagée;

2° lorsque le membre du personnel ne fait plus partie du personnel de la zone de secours;

3° lorsqu'une ou plusieurs données figurant sur la carte sont modifiées ou lorsque la photo n'est plus suffisamment ressemblante.

Art. 10. § 1^{er}. Lorsqu'un membre du personnel est absent pour une durée d'au moins deux mois, le commandant de zone ou son délégué lui retire la carte d'identification. La carte est restituée au membre du personnel dès que ce dernier reprend ses fonctions.

§ 2. Lorsqu'un membre du personnel est suspendu temporairement conformément à l'article 250 ou à l'article 291 de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, le commandant de zone ou son délégué lui retire la carte d'identification.

La carte est restituée au membre du personnel dès que ce dernier reprend ses fonctions.

Art. 11. La perte ou le vol de la carte d'identification sont directement signalés au commandant de zone ou à son délégué.

Si la carte est retrouvée après délivrance d'une nouvelle carte au membre du personnel, la première carte est détruite.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur six mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Le ministre qui a dans ses attributions l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. JAMBON

BIJLAGE – Model van de identificatiekaart
voor het personeel van de hulpverleningszones



ANNEXE – Modèle de la carte d'identification
pour les membres du personnel des zones de secours



Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 18 juli 2018 betreffende de identificatiekaart voor het personeel van de hulpverleningszones.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2018.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 juillet 2018 relatif à la carte d'identification du personnel des zones de secours.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
J. JAMBON

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/31606]

22 JULI 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

VERSLAG AAN DE KONING

Dit besluit heeft enerzijds tot doel de artikelen 2, 61/1, 62, 79, 84 en 111/2 van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op de plaatsen gelegen op het Belgisch grondgebied, beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken, waar een vreemdeling wordt opgesloten, ter beschikking gesteld van de regering of vastgehouden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 74/8, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen te wijzigen en dit om de volgende redenen:

Wat artikel 61/1 van dit koninklijk besluit betreft, gaat het erom dat er niet meer systematisch een medisch onderzoek voorzien moet worden na elke mislukte verwijderingspoging.

Dit artikel somt de gevallen op waarbij wel nog steeds op systematische wijze een medisch onderzoek moet worden uitgevoerd.

Wat artikel 62 van dit koninklijk besluit betreft, dit voorziet de mogelijkheid om in twee specifieke situaties af te wijken van de regel dat de bewoner en zijn advocaat achtenveertig uur voor een eventuele eerste verwijderingspoging hiervan verwittigd moeten worden.

Artikel 79 wordt aangepast om mogelijke discriminatie uit te sluiten.

Artikel 84 wordt als gevolg van de aanbeveling van de Klachtencommissie van 9 juli 2015 aangepast. Het gaat erom in dit artikel uitdrukkelijk te voorzien dat de bewoner in een aangepast regime kan worden geplaatst de dag voor hij het centrum (zelfs voor een korte periode) verlaat of de dag voor zijn overbrenging.

Artikel 111/2, § 3, wordt aangepast. De regels voor het grondig betasten van boven- en onderlichaam over de kledij worden versoepeld. Voortaan zullen ook personeelsleden van een ander geslacht dan

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/31606]

22 JUILLET 2018. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des Etrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

RAPPORT AU ROI

D'une part, l'objet du présent arrêté est de modifier les articles 2, 61/1, 62, 79, 84 et 111/2 de l'arrêté royal du 2 août 2002 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux situés sur le territoire belge, gérés par l'Office des Etrangers, où un étranger est détenu, mis à la disposition du gouvernement ou maintenu, en application des dispositions citées dans l'article 74/8, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers pour les motifs suivants :

En ce qui concerne l'article 61/1 de cet arrêté royal, il s'agit de ne plus prévoir systématiquement un examen médical lorsqu'une tentative d'éloignement a échoué.

Cet article énumère les cas dans lesquels un examen médical doit néanmoins toujours être effectué systématiquement.

L'article 62 de cet arrêté royal prévoit, dans deux situations spécifiques, de déroger à la règle selon laquelle l'occupant et son avocat doivent être informés quarante-huit heures avant une éventuelle première tentative d'éloignement.

L'article 79 est modifié afin d'éviter une discrimination potentielle.

L'article 84 est adapté à la suite de la recommandation de la Commission des plaintes du 9 juillet 2015. Il s'agit d'y prévoir clairement que l'occupant peut être placé dans un régime adapté, la veille de son départ du centre ou de son transfert (même pour une courte période).

L'article 111/2, § 3, est adapté. Les règles relatives à la palpation minutieuse de la partie supérieure et inférieure du corps par-dessus les vêtements sont assouplies. Désormais, les membres du personnel d'un